

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/H6/91	4, 4A, 4B and 4C Tai Hang Road, Hong Kong	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio for Permitted Flat Use	6 July 2021
A/NE-KTS/499	Lots 549 and 550 in D.D.98 and Adjoining Government Land, Kwu Tung South, Sheung Shui, New Territories	Proposed Excavation and Filling of Land for Permitted Agricultural Use	6 July 2021
A/NE-SSH/140	Government Land in D.D.165, Sai Sha, Shap Sz Heung, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Underground Stormwater Drain) and Excavation of Land	6 July 2021
A/YL/276	Lot 1846 RP in D.D. 120 and adjoining Government Land, Ma Tin Pok, Yuen Long, New Territories	Proposed Minor Relaxation of Building Height Restriction for Permitted Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly)	6 July 2021
A/HSK/317	Various Lots in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage and Warehouse (Building Materials, Construction Equipment and Recycling Materials) with Ancillary Workshop and Site Offices for a Period of 3 Years	13 July 2021
A/SK-TMT/73	Government Land in D.D. 257, Wong Keng Tei, Sai Kung, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Village Lighting) and associated Excavation of Land	13 July 2021
A/YL/277	Unit 10, 1/F, Po Wai Building, Tak Yip Street, Yuen Long, New Territories	Proposed Place of Recreation, Sports or Culture (Fitness Centre)	13 July 2021
A/YL-MP/310	Various Lots in D.D. 101, San Tin, Yuen Long	Proposed Temporary Public Vehicle Park (excluding container vehicle) for a Period of 3 Years	13 July 2021
A/HSK/319	Various Lots in D.D. 125 and D.D. 129, and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Logistics Centre with Ancillary Office and Parking of Vehicles for a Period of 3 Years	20 July 2021
A/SK-PL/1	Various Lots in D.D. 368, Pak Lap, Sai Kung, New Territories	Proposed Field Study/Education/Visitor Centre	20 July 2021
A/YL-KTS/895	Lot 291 (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Eating Place for a Period of 5 Years	20 July 2021
A/YL-SK/312	Lot 292 in D.D. 112, Lin Fa Tei, Shek Kong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage and Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years	20 July 2021